

INDICE

Volume I

Premessa		1
J. Axer	Slavic Bison or European Beast? Thoughts on Nicolas Hussovianus' <i>Song of the Bison</i>	3
M.G. Bartolini	Sull'attribuzione di un verso greco al "predrevnyj Zoroastr" nel dialogo di H.S. Skovoroda <i>Kol'co, ili družeskij rozgovor o duševnom mire</i>	13
A. Bernard	Le 'roman turc' dans la littérature slovène	23
L. Bernardini	Taras Bul'ba a Varsavia: il ritorno	33
M. Böhmig	<i>Nos</i> di Gogol': una parodia degli studi fisionomici di Lavater?	47
S. Bonazza	Nicolò Tommaseo e la letteratura serba	57
M.C. Bragone	L'aritmetica prima dell' <i>Arifmetika</i> di Leontij Magnickij	67
F. Cercignani	Dal ghetto galiziano a quello americano. Per una rilettura del <i>Giobbe</i> di Roth	77
T. Chynczewska-Hennel	Le relazioni dei nunzi apostolici sulla Polonia nell'età moderna. Introduzione alla problematica	85
M. Ciccarini, G. Maniscalco Basile	Agli albori dell'utopia negativa: le avventure di Niccolò d'Esperientis	95
P. Cotta Ramusino	Il discorso politico in Russia: il caso della <i>prjamaja linija</i>	111
R. De Giorgi	<i>Pugna pro patria</i> . Il trattato ortografico di Jakub Parkoszowic nella Polonia del XV secolo	121
C.G. De Michelis	I <i>Protocolli dei savi di Sion</i> e la Polonia	131

M. Di Salvo	An Honourable Career: Francesco Locatelli After Russia (With a Ukrainian Appendix)	137
H. Dziechcińska	Dwie literackie wizje postaci kobiecej: w Pieśniach Trubadurów Prowansalskich i w powieści sentymtalnej wieku XVIII	147
M.A. Fedotova	O konkljuzii svjatomu Dimitriju Rostovskomu	153
G. Franczak	Moskwa – Polskie Indie Zachodnie. O pewnym mirażu kolonialnym z początku XVII wieku	163
M. Garzaniti	La riscoperta di Massimo il Greco e la ricezione dell’Umanesimo italiano in Russia	173
S. Garzonio	L’Italia nelle opere giovanili (1898-1901) di Vladimir (Ze’ev) Žabotinskij. Note bibliografiche	185
L. Gebert	A proposito dei mezzi segmentali della struttura tematico-rematica nelle lingue slave	195
G. Giraud	La letteratura della Rus’ e le nazionali-filologie di Russia e Ucraina	203
R. Giuliani	<i>Peščera</i> di Zamjatin: storia e apocalisse	215
E.J. Głębicka	Petrarca, Machiavelli, Abati... Gli scrittori italiani nei testi polacco-latini del Seicento	225
H. Goldblatt, R. Picchio	Between the <i>Igor’ Tale</i> and the <i>Zadonščina</i> : On Common Textual Material and Changing Contexts	233
P. Gonneau	Ironie et jeux de mots dans les textes narratifs vieux-russes	255
S. Graciotti	Accademia e passione in <i>La Polonia</i> di Domenico Santagata	267
O.S. Ilnytskyj	The Word <i>Žyd</i> (‘Jew’) in the Poetic Works of Taras Ševčenko	277
I. Isaievych	Georgius Drohobycz de Russia (Jurij Drohobyč z Rusi): Authentic Sources, 20th Century Positivist Scholarship and Contemporary Quasi-Myths	289

N. Jakovenko	Kyjiv pid šatrom Sventol'dyčiv (mohyljans'kyj panehirik <i>Tentoria venienti Kioviam</i> 1646 r.)	297
H. Keipert	Ljudevit Gajs "Zauberwörtchen" <i>narodnost</i>	313

Volume II

A. Kreisberg	Le affinità sintattiche slavo-italiane	327
G. Lami	Riflessioni su V.S. Grossman	341
B. Lomagistro	Sulla genesi della scrittura cirillica	353
L. Marinelli	Plurilinguismo, multiculturalismo e geopolitica. Alcune ovvietà e divagazioni su Ucraina ed Europa Centrale	361
G. Moracci	Da Pietro I a Caterina II. Un aneddoto petrino fra le righe della commedia <i>L'onomastico della signora Vorčalkina</i>	375
V. Moskovič	U istokov sionistskogo dviženija v Rossii: Teodor Gercl' i Rossija	383
A. Naumow	Współczesna hymnografka między tradycją a wyzwaniem świata	391
S. Nikolaev	Pol'skaja fonetika i grafika v russkom stiche	405
A. Nowicka-Jeżowa	La poesia degli oggetti. L'arte concettistica di Jan Andrzej Morsztyn- marinista	413
O. Pachlovska	Il "Vangelo verde" secondo Bohdan Ihor Antonyč	425
M. Pljuchanova	V poiskach istoričeskogo istočnika (Služba Pokrovu)	437
S. Plokhyy	Hadjač 1658: The Origins of a Myth	449
D. Possamai	"Uno scrittore è scrittore là dove viene letto..." Il caso Kurkov	459
N. Pylypiuk	Praise in Skovoroda's Garden	469
R. Radyševs'kyj	"Bogaty Wirydarz" – Barokova veršyna Ivana Ornovs'koho	481
E. Ranocchi	Biedermeier borghese o nobiliare? Appunti per una riscrittura della mappa culturale dell'Europa Centrale	493

D. Rebecchini	Nelle stanze di Nicola I. Il gusto dello zar e la pittura russa del primo Ottocento	503
M.A. Robinson	Vybory V.N. Peretca v Ukraïnskiju Akademiju Nauk v 1919 g.	513
L. Rossi	<i>Scuola della maldicenza</i> o scuola di lingua viva? La traduzione russa (1793) del capolavoro di Sheridan e il problema della ‘lingua della conversazione’	521
H. Rothe	Über die <i>Mémoires</i> des Grafen Michał Ogiński	529
L. Salmon	Ob èstetike perevoda i kriterijach sopostavitel’nogo analiza: po povodu ital’janskogo izdanija <i>Ènciklopedii russkoj duši</i> Viktora Erofeeva	541
L.I. Sazonova	“Stichodej mazepinskogo vremeni” Ivan Veličkovskij	553
G. Siedina	<i>Bellica virtus</i> : la celebrazione di Ivan Mazepa nelle poetiche kieviane. Spunti di riflessione	571
L. Skomorochova Venturini	I <i>Vesty-Kuranty</i> come fonte per la fonetica storica (sul materiale delle lettere-giornale provenienti dalle città italiane)	583
J. Slaski	Il secondo soggiorno di Wyspiański a Venezia (1903)	591
K. Stantchev	Francesco Soimirović: un protagonista poco noto della cultura bulgara dell’età barocca	601
M. Sulyma	Pity j povernutisja (do pytannja pro misiju ukrajins’kych mandrivnykiv XVII-XVIII st.)	615
O. Tolochko	St. Ambrose of Milan in the Kiev Chronicle of the Twelfth Century	623
S. Vakulenko	La semiotica del linguaggio nel corso di Logica (1691-93) di Stefan Javors’kyj	627
V. Živov	“Nezakonnoe” spasenie i religioznoe disciplinirovanie v istorii russkoj duchovnosti	637
	<i>Bibliografia degli scritti di Giovanna Brogi Bercoff</i> a cura di G. Moracci	647